

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

რესპირატორული დამცავი ხელსაწყოები. ავტონომიური ღია წრედიანი
შეკუმშული ჰაერის სასუნთქი აპარატი სახის დამცავი ნიღბით.
მოთხოვნები, ტესტირება, ნიშანდობა

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შეფუთვებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 23 დეკემბრის № 54 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ISO 26 137 : 2006 “რესპირატორული დამცავი ხელსაწყოები. ავტონომიური ღია წრედიანი შეკუმშული ჰაერის სასუნთქი აპარატი სახის დამცავი ნიღბით. მოთხოვნები, ტესტირება, ნიშანდება”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 28 დეკემბერი №268-1.3-3472

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, გირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Respiratory protective devices - Self-contained open-circuit
compressed air breathing apparatus with full face mask -
Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Appareils de
protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, à air
comprimé avec masque complet - Exigences, essais,
marquage

Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit Druckluft
(Pressluftatmer) mit Vollmaske - Anforderungen, Prüfung,
Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 22 September 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....4

1 Scope6

2 Normative references6

3 Terms and definitions7

4 Description7

5 Classification.....7

6 Requirements7

6.1 General.....7

6.2 Ergonomics7

6.3 Design7

6.4 Materials8

6.5 Cleaning and disinfecting9

6.6 Mass9

6.7 Connections9

6.8 Full face mask10

6.9 Body harness10

6.10 Practical performance10

6.11 Resistance to temperature and flammability11

6.12 Protection against particulate matter12

6.13 High and medium pressure parts.....12

6.14 Pressure vessel(s)12

6.15 Pressure vessel valve(s)12

6.16 Pressure reducer13

6.17 Pressure indicator and tube13

6.18 Warning device14

6.19 Flexible hoses and tubes15

6.20 Lung governed demand valve15

6.21 Breathing resistance16

6.22 Static pressure17

6.23 Leak-tightness.....17

6.24 Pre-conditioning18

7 Testing18

7.1 General.....18

7.2 Nominal values and tolerances18

7.3 Visual inspection18

7.4 Resistance to temperature and flammability18

7.5 Pressure reducer21

7.6 Warning device21

7.7 Leak-tightness.....21

7.8 Water immersion.....22

7.9 Strength of connections to full face mask, demand valve and breathing hose (if fitted)22

7.10 Resistance to collapse of breathing hose.....22

7.11 Practical performance23

7.12 Breathing resistance23

8 Marking24

9 Information supplied by the manufacturer24

Annex A (normative) Second medium pressure connector.....32

A.1 General.....32

A.2 Requirements32

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

A.3	Information supplied by the manufacturer	33
Annex B	(normative) Ambient air bypass device.....	34
B.1	General.....	34
B.2	Requirements.....	34
B.3	Information supplied by the manufacturer	34
Annex C	(normative) Requirements for static and dynamic pressure for apparatus with thread connector in accordance with EN 148-3.....	35
C.1	General.....	35
C.2	Static pressure	35
C.3	Dynamic pressure.....	35
C.4	Exhalation valve.....	35
C.5	Testing of dynamic pressure.....	36
Annex D	(informative) Marking	37
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC (PPE).....	38
Bibliography	41

Foreword

This European Standard (EN 137:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 “Respiratory protective devices”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2007.

This document supersedes EN 137:1993.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

A given respiratory protective device can only be approved when the individual components satisfy the requirements of the test specification which may be a complete standard or part of a standard and practical performance tests have been carried out successfully on complete apparatus where specified in the appropriate standard. If for a particular reason a complete apparatus is not tested then simulation of the apparatus is permitted provided the respiratory characteristics and mass distribution are similar to those of the complete apparatus.